

ERV-aflysningsforsikring

OPLYSNINGER OM DIN FORSIKRINGSPOLICE

Kære kunde

Vi vil gerne informere dig om forsikringsselskabets identitet og det væsentlige indhold af din forsikringskontrakt (§3 i den schweiziske lov om forsikringskontrakter).

Brugen af kønsspecifikke formuleringer i dette dokument henviser til alle køn.

Hvem er dine kontraktpartnere?

Risikobæreren for nærværende forsikring er: Helvetia Swiss Insurance Company Ltd, Dufourstrasse 40, CH-9001 St.Gallen, Schweiz. Ansvar for denne forsikring ligger hos: European Travel Insurance (benævnt ERV i de generelle vilkår og betingelser for forsikring), en filial af Helvetia Swiss Insurance Company Ltd, med hjemsted på St.Alban-Anlage 26, postboks, CH-4002 Basel, Schweiz.

Hvem er forsikringstageren?

Forsikringstageren er HHD AG med hjemsted på Sägereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg.

Hvilke risici er dækket, og hvad er omfanget af forsikringsdækningen?

De begivenheder, hvis indtræden forpligter ERV til at betale ydelser, kan ses i de relevante generelle forsikringsbetingelser og eventuelle særlige betingelser.

Hvilke forsikringsydelser betales?

Beløbet og/eller maksimumgrænsen og typen af forsikringsydelser kan findes i nærværende generelle vilkår og betingelser for forsikring eller eventuelle særlige betingelser. Det samme gælder eventuel selvrisiko og karenstider.

Hvem er de forsikrede personer?

På grundlag af den kollektive forsikringskontrakt, der er indgået med den enkelte forsikringstager, yder ERV forsikringsdækning og en direkte ret til krav i forbindelse med forsikringsydelserne til de personer, der er udpeget i forsikringsbekræftelsen. De forsikrede personer er specificeret i forsikringsbekræftelsen og de generelle betingelser for forsikring og eventuelle særlige betingelser.

Hvad er den anvendelige lov, eller hvilket kontraktgrundlag gælder?

Nærværende kontrakt er underlagt schweizisk lovgivning. Kontraktgrundlaget omfatter bl.a. ansøgningen, kundeoplysningerne, de almindelige betingelser for forsikring, eventuelle yderligere særlige betingelser eller supplerende bestemmelser samt policen. I alle andre henseender gælder den schweiziske lov om forsikringskontrakter. Hvis den forsikredes bopæl/vedtægtsmæssige hjemsted er i Fyrstendømmet Liechtenstein, anvendes Liechtensteins lovgivning sammen med bestemmelserne i Liechtensteins lov om forsikringsaftaler (Versicherungsvertragsgesetz, VersVG).

Hvilke risici er forsikret?

De hændelser, som ERV er forpligtet til at yde ydelser for, bestemmes af den valgte forsikringsdækning, hvis indgåelse dokumenteres af forsikringstagerens bookingbekræftelse, de tilsvarende generelle betingelser for forsikring og eventuelle særlige betingelser.

Hvilken type forsikring er dette?

Din forsikring er generelt en forsikring mod tab. Forsikringspolicer med fastsatte ydelser er udtrykkeligt angivet som sådanne i kontraktdokumenter (f.eks. ansøgning, police, GCI, SC).

Hvilke forpligtelser gælder i tilfælde af tegning af policen?

Som ansøger skal den forsikrede i henhold til §6 i den schweiziske lov om forsikringskontrakter give fuldstændige og korrekte svar på alle spørgsmålene i ansøgningen (f.eks. fødselsdato, tidligere krav). Hvis den forsikrede ved indgåelsen af aftalen giver et ufuldstændigt eller forkert svar på et skriftligt spørgsmål eller et spørgsmål i en hvilken som helst anden form for tekst, er ERV berettiget til at opsig kontrakten inden for fire uger efter at være blevet opmærksom på misligholdelsen af underretningsspligten. Hvis kontrakten ophæves på denne måde, ophører forpligtelsen til at betale ydelser også for tab/skade, der allerede er lidt, hvis skadens indtræden eller omfang blev påvirket af den ukorrekt eller ufuldstændigt oplyste risiko. Hvis ydelserne allerede er udbetalt, er det muligt at kræve dem tilbagebetalt.

Hvilke forpligtelser har de forsikrede?

De forsikredes vigtigste forpligtelser omfatter følgende:

- Hvis der opstår en tabshændelse, skal det straks rapporteres til ERV.
- Forsikringstagere og forsikrede er forpligtet til at samarbejde i ERV's undersøgelser, f.eks. i forbindelse med undersøgelse af et krav (samarbejdspflicht).
- Hvis der indtræffer en tabshændelse, skal der træffes rimelige foranstaltninger for at begrænse og belyse tabet (forpligtelse til begrænsning af tab).

Under hvilke omstændigheder kan kontrakten annulleres?

Den forsikrede kan pr. brev eller anden tekstformular annullere sin ansøgning om indgåelse i kontrakten eller erklæringen om accept af en sådan kontrakt. Annulleringsfristen er på 14 dage og træder i kraft, så snart den forsikrede ansøger om eller accepterer kontrakten. Annulleringsfristen anses for overholdt, hvis den forsikrede underretter ERV om annulleringen eller indsender sin meddelelse om annullering til postvæsenet senest

på datoen for annulleringsfristen. Retten til at annullere gælder ikke i tilfælde af kollektiv forsikring af personer, foreløbige erklæringer om dækning og aftaler med en løbetid på mindre end en måned. Der skal fortsat betales en årlig præmie/engangspræmie, hvis en skadelidt tredjepart er berettiget til at fremsætte krav mod ERV i god tro.

Hvornår træder forsikringen i kraft og ophører?

Forsikringen træder i kraft, når den forsikrede indtræder i den kollektive kontrakt og forbliver i kraft som angivet i forsikringstagerens forsikringsbekræftelse.

Hvilke personoplysninger behandles, og hvorfor?

Alle personoplysninger behandles i overensstemmelse med gældende databeskyttelseslovgivning: Den dataansvarlige for behandlingen af dine personoplysninger er ERV. I noter om databeskyttelse på www.erv.ch/datenschutz finder du yderligere oplysninger om de formål, hvortil personoplysninger behandles (f.eks. udvælgelse af forsikringsvirksomhed, markedsføringsaktiviteter, prisfastsættelse og individuel produktoprettelse, risikovurdering og skadebehandling, modtagere i Schweiz og i udlandet) samt dine rettigheder.

Hvad skal ellers overholdes?

Den faktiske forsikringsaftale forbliver autoritativ i alle tilfælde.

I tilfælde af tvivl om fortolkningen og indholdet af al dokumentation har udelukkende den tyske version forrang.

GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER FOR FORSIKRING E332

- 1 GENERELLE BESTEMMELSER
- 2 AFBESTILLINGSGEBYRER
- 3 FLEX-EKSTRAPAKKE
- 4 ORDLISTE

1 GENERELLE BESTEMMELSER

1.1 Forsikrede personer

Forsikrede personer er de personer, der er anført på forsikringstagerens bookingbekræftelse samt alle personer, der ledsager sådanne personer i forsikringsperioden, og som bor i den lejede bolig sammen med forsikringstageren på samme tid.

1.2 Anvendelsesområde

Forsikringsdækningen gælder over hele verden.

1.3 Generelle undtagelser

Følgende hændelser dækkes ikke:

- a) hændelser, der allerede havde fundet sted eller allerede var genkendelige på det tidspunkt, hvor den lejede bolig blev booket. Bestemmelser indeholdt i 2.2.C forbeholdes
- b) hændelser i forbindelse med sygdomme eller ulykker, som ikke konstateres af en læge og bekræftes af en lægeerklæring på det tidspunkt, hvor de finder sted
- c) hændelser i tilfælde, hvor den sagkyndige, lægen osv., der fastslår fakta om hændelsen, er en direkte begunstiget eller en slægtning til eller gift med den forsikrede person
- d) hændelser, der er en følge af en væbnet konflikt eller terrorisme
- e) hændelser relateret til kidnapning
- f) hændelser, der er en følge af officielle ordrer (fængsling, forbud mod at forlade landet, lukning af luftrummet osv.)
- g) hændelser, der opstår som følge af deltagelse i:
 - konkurrencer, væddeløb, stævner eller træningssessioner med motorkøretøjer eller både
 - konkurrencer eller træningssessioner relateret til professionel sport eller ekstremsport
 - trekking- eller bjergture i en højde af 4000 meter over havets overflade eller derover
 - ekspeditioner
 - eventyrlystne handlinger (dristighed), hvor en person unødigt udsætter sig selv for en fare
- h) hændelser, der indtræffer, hvis et motorkøretøj eller en båd køres eller styres af en person, der ikke har den lovbestemte licens eller tilladelse, eller hvis en lovpligtig ledsagende person mangler
- i) hændelser, der er forsætligt forårsaget eller forårsaget af grov uagtsomhed eller tilsidesættelse af den generelle agtpågivenhedspligt
- k) hændelser, der er forårsaget under påvirkning af alkohol, ulovlige stoffer, narkotika eller farmaceutiske produkter
- l) hændelser, der opstår under forsætlig begåelse af en forbrydelse eller lovovertrædelse eller forsøg på at begå en sådan forbrydelse eller lovovertrædelse
- m) hændelser, som den forsikrede forårsager i forbindelse med selvmord, selvskadende adfærd og relaterede forsøg
- n) hændelser, der er forårsaget af ioniserende stråling af enhver art, herunder, men ikke begrænset til, nuklear transmutation.

1.4 Krav til tredjeparter

- A Hvis den forsikrede modtog erstatning fra en ansvarlig tredjepart eller fra en sådan tredjeparts forsikringselskab, udbetales der ingen erstatning i henhold til denne kontrakt. Hvis et krav blev gjort gældende mod ERV i stedet for den ansvarlige tredjepart, er den forsikrede forpligtet til at overdrage sit erstatningskrav til ERV op til det beløb, der er betalt af ERV.
- B I tilfælde af flere forsikringer (frivillig eller obligatorisk forsikring) skal ERV udbetale sine ydelser subsidært, medmindre den anden forsikringsgivers forsikringsbetingelser også indeholder en subsidiaritetsklausul. I så fald gælder lovbestemmelserne vedrørende dobbeltforsikring.
- C I tilfælde af flere forsikringsaftaler for autoriserede selskaber godtgøres de samlede omkostninger kun én gang for alle selskaber.

1.5 Andre bestemmelser

- A Kravene forældes 5 år efter, at skadessagen er indtrådt.
- B Den eksklusive retskreds for den person, der er berettiget til et krav, skal være en sådan persons hjemsted eller ERV's hjemsted, Basel.
- C Alle ulovligt modtagne ydelser fra ERV skal tilbagebetales inden for 30 dage samt eventuelle afholdte omkostninger.
- D Forsikringsaftalen er udelukkende underlagt schweizisk lovgivning, navnlig forbundsloven om forsikringskontrakter.
- E Udbetalinger foretaget af ERV foretages normalt i CHF. Omregning af udenlandsk valuta sker efter den kurs, der gælder på den dato, hvor udgifterne blev betalt af den forsikrede person.
- F De gældende anbefalinger fra schweiziske regeringsorganer er generelt autoritative med henblik på at vurdere, om en rejse til et land er rimelig i lyset af strejker, uroligheder, krig eller terrorangreb, epidemier osv. Sådanne myndigheder omfatter Federal Department of Foreign Affairs (FDFA), Federal Office of Public Health (FOPH) samt Verdenssundhedsorganisationen (WHO).
- G ERV yder forsikringsdækning og er kun ansvarlig for krav eller andre ydelser, for så vidt en sådan dækning og sådanne krav ikke er i strid med sanktioner eller restriktioner i henhold til FN-resolutioner og ikke overtræder handelsmæssige eller økonomiske sanktioner pålagt af Schweiz, EU, Storbritannien eller USA.

1.6 Forpligtelser i tilfælde af skade

- A Kontakt os som følger:
- i tilfælde af skade skal du kontakte ERV, postboks, CH-4002 Basel, telefon +41 58 275 27 27, fax +41 58 275 27 30, claims@erv.ch
 - i **nødtilfælde** skal du kontakte **ALARMCENTERET** med 24-timers service, enten ved at ringe til **+41 848 801 803** eller ved at ringe til **gratisnummeret +800 8001 8003**, fax +41 848 801 804. Det er tilgængeligt døgnet rundt (også søn- og helligdage). **ALARMCENTERET** rådgiver dig om, hvad du skal gøre, og organiserer den nødvendige hjælp.
- B Den forsikrede bør til enhver tid opføre sig, som om vedkommende ikke er forsikret, og ikke pådrage sig yderligere omkostninger unødigt samt bidrage til at undgå eller mindske omkostningerne ved enhver lejlighed.
- C Forsikringselskabet
- skal straks modtage alle nødvendige oplysninger
 - skal straks modtage de påkrævede dokumenter og
 - skal modtage bankoplysninger (IBAN for kontoen hos banken eller Postbank), ellers opkræves den forsikrede person gebyrerne for pengeoverførslen.
- D I tilfælde af sygdom eller ulykke skal du straks søge læge. Informer lægen om dine rejseplaner, og følg lægens anvisninger. Den forsikrede person/personen, der er berettiget til at indgive et krav, er forpligtet til at fritage enhver læge, der har behandlet vedkommende, fra sin tavshedspligt med hensyn til forsikringselskabet.
- E I tilfælde af culpøs misligholdelse af forpligtelserne i tilfælde af skade er forsikringselskabet berettiget til at fratrække et beløb fra den erstatning, der skal betales, som svarer til det beløb, hvormed en sådan erstatning ville have været lavet, hvis den forsikrede/personen, der er berettiget til at indgive et krav, ikke havde misligholdt sine forpligtelser.
- F Forsikringselskabets betalingsforpligtelse ophører, hvis:
- usande udsagn blev fremsat forsætligt
 - fakta blev skjult, eller
 - de obligatoriske forpligtelser (f.eks. politirapport, registrering af fakta, bekræftelse og kvitteringer) ikke blev opfyldt, og dette er til skade for forsikringselskabet.

2 AFBESTILLINGSGEBYRER



2.1 Særlige bestemmelser, omfang og gyldighedsperiode

Umiddelbart før booking af en rejsetjeneste er en person med en kronisk sygdom forpligtet til at få sin rejseevne bekræftet ved en lægeerklæring. Forsikringsdækningen er verdensomspændende og begynder på det tidspunkt, hvor den lejede genstand bookes, og ophører ved påbegyndelsen af den forsikrede rejsetjeneste (indtjekning, ombordstigning på det bookedte transportmiddel osv.).

2.2 Forsikrede hændelser

- A ERV yder forsikringsbeskyttelse, hvis den forsikrede ikke er i stand til at påbegynde sin bookedte rejsetjeneste som følge af en af nedenstående hændelser, men kun hvis en sådan hændelse fandt sted, efter at den lejede genstand blev booket:
- a) uforudsigelig alvorlig sygdom, alvorlig personskade, alvorlige graviditetskomplikationer eller dødsfald
- af en forsikret person
 - af en ledsagende person
 - af en person, der ikke rejser, men er nær slægtning til den forsikrede person
 - af den forsikrede persons direkte afløser på arbejdspladsen, således at den forsikrede persons tilstedeværelse på arbejdspladsen er af afgørende betydning
- b) strejke (med forbehold for aktiv deltagelse) på den planlagte rejserute til udlandet. Optøjer af enhver art, karantæne, epidemier eller vis major på rejsedestinationen, hvis sådanne begivenheder ville udgøre en umiddelbar fare for den forsikredes liv og ejendom
- c) alvorlig skade på den forsikredes ejendele på egen bopæl som følge af brand, vis major, tyveri eller vandskade, således at den forsikredes tilstedeværelse i hjemmet er af afgørende betydning
- d) det offentlige transportmiddel, der skal anvendes til transport til det officielle afgangssted (lufthavn, togstation, havn eller busterminal) i bopælslandet, er forsinket eller slet ikke starter

- e) hvis følgende forekommer inden for 30 dage før afrejse:
- Den forsikrede uforudseeligt påbegynder en ny fast ansættelse som arbejdstager hos en ny arbejdsgiver (forfremmelse osv. undtaget), eller
 - Den forsikredes ansættelseskontrakt opsiges af arbejdsgiveren, uden at fejlen kan tilskrives den forsikrede.
- f) tyveri af billetter, pas eller identitetskort
- g) en forsikret persons graviditet, hvis hjemrejsedatoen ligger efter den 24. graviditetsuge, eller hvis der kræves en vaccination på rejsedestinationen, som ville udgøre en risiko for fostret, eller hvis der foreligger en officiel advarsel til gravide kvinder om rejsedestinationen
- h) hvis den private bil eller taxa bliver ikke-operativ under den direkte tur til det lejede objekt på grund af en ulykke eller et motorstop. Brændstofferelaterede og nøglerelaterede problemer er ikke omfattet i de forsikrede hændelser.
- B Hvis den person, der iværksætter afbestillingen på grund af en forsikret begivenhed, ikke er i familie med den forsikrede person, hverken ved blod eller ved ægteskab, kan der ikke være noget krav på ydelser, medmindre den forsikrede person ville være nødt til at rejse alene.
- C Hvis en forsikret person lider af en kronisk sygdom, der ikke bringer brugen af rejsetjenesten i fare på tidspunktet for forsikringsaftalens indgåelse og/eller på det tidspunkt, hvor rejsetjenesten bestilles, skal ERV betale de forsikrede omkostninger, hvis rejsetjenesten må aflyses på grund af en uforudsigelig alvorlig akut forværring af en sådan sygdom, eller hvis den forsikrede dør som følge af en sådan kronisk sygdom (underlagt bestemmelserne i punkt 2.1).

2.3 Forsikrede krav, egenregningsandel

- A Det afgørende for vurderingen af kravet om ydelser er den hændelse, der medfører afbestillingen af rejsetjenesten. Tidligere eller senere hændelser tages ikke i betragtning.
- B Ved forekomsten af en forsikret hændelse skal ERV betale de kontraktligt påkrævede afbestillingsgebyrer for den lejede bolig.
- C ERV skal betale de ekstra omkostninger for den forsinkede påbegyndelse af rejsetjenesten, hvis en sådan rejsetjeneste ikke kunne påbegyndes på det planlagte tidspunkt på grund af den forsikrede hændelse. Denne betaling må ikke overstige den leje, der skal betales.
- Hvis den forsikrede gør krav på yderligere omkostninger, ophører kravet om afbestillingsgebyrer.
- D For hvert skadestilfælde, for hvilket der skal udbetales erstatning, gælder en egenregningsandel på 20%, men ikke under 100 CHF, for den forsikrede person.

2.4 Udelukkelse

Der udbetales ingen ydelser i følgende tilfælde:

- a) hvis den institution, der tilbyder tjenesten (rejsebureau, udlejer, rejsearrangør osv.), aflyser den aftalte tjeneste eller ville have været nødsaget til at aflyse den af objektive årsager
- b) hvis det forhold, der medførte, at tjenesten aflyses, er en komplikation eller følge af en lægebehandling eller operation, der var planlagt på tidspunktet for forsikringskontraktens begyndelse eller bookingen af rejsetjenesten
- c) hvis en sygdom eller følgerne af en ulykke, operation eller lægebehandling allerede eksisterede på det tidspunkt, hvor rejsetjenesten blev booket, og ikke er helet på afrejsedatoen
- d) i tilfælde af en aflysning som beskrevet i 2.2 A a) uden medicinsk indikation, eller hvis lægeerklæringen ikke er udstedt på det tidspunkt, hvor den manglende evne til at rejse kunne have været fastslået for første gang, eller blev indledt ved en telefonkonsultation
- e) hvis en aflysning på grund af en psykisk eller psykiatrisk tilstand
- ikke kan begrundes med fastlæggelsen heraf og med en lægeerklæring udstedt af en psykiatrisk speciallæge på datoen for annulleringen og
 - for ansattes vedkommende ikke kan begrundes ved at fremlægge en arbejdsgivers bekræftelse på 100% fravær i perioden for den manglende evne til at rejse, som attesteret i lægeerklæringen.

2.5 Skadestilfælde

- A Oplys det sted, hvor du har bestilt rejsetjenesten, så snart hændelsen finder sted.
- B Send følgende dokumenter til ERV:
- bookingsbekræftelse/faktura for rejsetjenesten samt fakturaer for afbestilling og medfølgende rejseudgifter i original form
 - en detaljeret lægeerklæring og/eller en dødsattest eller en anden officiel attest.

3 FLEX-EKSTRAPAKKE

Flex-ekstrapakken kan købes som et supplement til ERV-afbestillingsforsikringen. Flex-ekstrapakken skal tegnes, når den lejede ejendom bookes.

3.1 Gyldighedsperiode, omfang

Forsikringen gælder i hele verden i den dækningsperiode, der er angivet i forsikringspolisen.

3.2 Forsikrede hændelser

Ud over de begivenheder, der er anført i afsnit 2.2, vil tegningen af denne ekstrapakke give dig mulighed for at afbestille din rejse **uden at give en grund** op til 21 dage før den oprindeligt planlagte ankomstdato. **For aflysninger fra 0 til 20 dage før den oprindeligt planlagte ankomstdato gælder vilkårene i afsnit 2.**

3.3 Forsikrede ydelser

- A Ud over de ydelser, der er anført i punkt 2.3, dækker ERV de deraf følgende afbestillingsgebyrer op til 21 dage før den planlagte ankomst.
- B Forsikringsydelsens størrelse afhænger af afbestillingsgebyrerne.

3.4 Udelukkelse

- Følgende ydelser er udelukket:
- a) præmien for Flex-ekstrapakken refunderes ikke
- b) afbestillinger uden angivelse af årsag inden for 0 til 20 dage før den oprindeligt planlagte ankomstdato.

3.5 Krav

Bookingkontoret skal underrettes straks efter afbestillingen af rejseydelsen.

B Bopæl/bopælsland

Bopælslandet er det land, hvor den forsikrede har sin bopæl i henhold til civilretten eller sit sædvanlige opholdssted, og/eller det land, hvor den forsikrede havde sin seneste bopæl i henhold til civilretten, eller hvor vedkommende havde sin sædvanlige bopæl inden påbegyndelsen af det forsikrede ophold.

E Epidemi

En epidemi er en smitsom sygdom, der forekommer intensivt og på en begrænset måde med hensyn til sted og tidspunkt (f.eks. influenza).

Ekspedition

En ekspedition er en videnskabelig ekspedition eller forskningsrejse, der varer flere dage, til en fjern og ubebygget region, eller en bjergtur fra en base camp til højder over 7000 meter over havets overflade, herunder ture i meget fjerntliggende lavland, f.eks. Nordpolen eller Sydpolen eller i Spitzbergen, Gobiørkenen, Sahara, junglen i Amazonas-området eller Grønland samt forskning i specifikke hulesystemer.

Ekstremспорт

Ekstreme sportsdiscipliner, hvor den pågældende person udsættes for ekstrem fysisk og psykisk stress (f.eks. distance Ironman Hawaii).

G Grov uagtsomhed

At handle groft uagtsomt betyder, at man ikke overholder de grundlæggende forholdsregler, som en fornuftig person ville have taget i samme situation, og derved bringer sig selv og andre i fare.

O Optøjer af enhver art

Voldshandlinger mod personer eller ting i forbindelse med oprørske forsamlinger, optøjer eller civile uroligheder.

S Sygdom

Ved sygdom forstås enhver forringelse af det fysiske eller psykiske helbred, som ikke er en følge af en ulykke, og som kræver lægeundersøgelse eller behandling, eller som medfører uarbejdsdygtighed.

T Terrorisme

Terrorisme omfatter enhver voldelig handling eller trussel om voldelige handlinger med henblik på at opnå politiske, religiøse, etniske, ideologiske eller lignende mål. En sådan voldelig handling eller trussel om voldelige handlinger er beregnet til at skræmme befolkningen eller dele heraf eller til at påvirke en regering eller offentlige institutioner.

U Ulykke

En ulykke er en pludselig, utilsigtet skadelig virkning af en usædvanlig ekstern faktor på det menneskelige legeme, som resulterer i en forringelse af den fysiske, mentale eller psykiatriske sundhed eller død.

Udlandet

Ikke det land, hvor den forsikrede har fast bopæl.

V Vis major

Pludselig, uforudsigelig naturhændelse, der har karakter af en katastrofe. Den begivenhed, der forårsager skaden, er forårsaget af geologiske eller meteorologiske processer.